

# I Will PERMIT None of these Diseases Upon Thee

By Troy J. Edwards

## Exodus 15:26

H559                      H518 H8085  
ויאמר                      אם                      שמוע  
26 And said, If                      thou wilt diligently hearken

H8085    H6963    H3068    H430  
תשמע    לקול    יהוה    אלהיך  
thou wilt diligently hearken to the voice of the LORD thy God,

H3477    H5869    H6213    H238  
והישר    בעיניו    תעשה    והאזנת  
that which is right in his sight, and wilt do and wilt give ear

H4687    H8104    H3605 H2706    H3605  
למצותיו    ושמרת    כל    חקיו    כל  
to his commandments, and keep all his statutes, none

H4245    H834    H7760    H4713 H3808 H7760  
המחלה    אשר    שמת    במצרים    לא    אשם  
of these diseases thee, which I will put    none I have brought

H5921 H3588 H589 I Hiphil Stem    H7495  
עליך    כי    אני    יהוה    רפאך  
upon for I the LORD that healeth

Hiphil Stem

“It is, moreover, well known that the Hebrew verbs in the Hiphil conjugation signify to *permit*, or to *suffer to be done*, as well as to cause to be done.” - Nicholson, William **The Bible Explainer** (Halifax: W. Nicholson and Sons, 1870), p. 672



Vindicating God Ministries

If we believe that God afflicts sickness then we will be less likely to ask Him to heal us. Instead, we will believe that enduring sickness is submission to His will. This is why our ministry is adamant about refuting ideas that mischaracterize God as the distributor of sickness and disease.

Sometimes people dispute our teaching that God does not send sickness and disease. It is not that they have read any of my books to see our Biblical evidence for our claims. They simply assume that, because some passages in our English Bible translations and some "experts" of the Hebrew language claim that the Bible teaches that God is the sender of sickness and disease then it is so.

Now I am a believer in the divine inspiration and inerrancy of the Bible. I believe that the Bible is fully the Word of God. What I DON'T believe is that men have offered us an unbiased translation in the English. Most Bible's have been translated with a theological slant, ignorance to idiomatic language, as well as with the neglect of the different uses of certain Hebrew conjugations. In Exodus 15:26, apart from recognizing the HIPHIL CONJUGATION that renders many causative verbs permissively, one gets the false idea of a schizophrenic God here:

*And said, If thou wilt diligently hearken to the voice of the LORD thy God, and wilt do that which is right in his sight, and wilt give ear to his commandments, and keep all his statutes, I will put none of these diseases upon thee, which I have brought upon the Egyptians: for I am the LORD that healeth thee. (Ex. 15:26)*

Here we have a God who inflicts sickness and heals sickness. No one would commend a scientist who creates a virus that starts a plague just because he offered a cure for that same virus. But Christians don't seem to be troubled by a God that they believe inflicts sickness and might possibly heal sickness.

God says, "I am the LORD that healeth thee." In the Hebrew this is the compound name "Yahweh-Rophe". God's Name represents His nature and being and therefore His nature is "The Lord that heals" and NOT "the Lord that maketh thee sick." Yet, this same God who claims that His nature is healer says that He makes people sick in the same passage, or, does He?

In the earliest books of the Bible we find that Satan attacked Job's family, servants, and livestock. Later, Satan inflicts Job with sickness. However, because God PERMITTED Satan to do this He took full responsibility for what Satan had done as if He had done it Himself (Job 2:3; 42:11). In the New Testament, it was made much clearer that Satan is the only inflictor of sickness and that God's only supernatural act is to heal and deliver people from it (Luke 13:16; Acts 10:38; 1 Cor. 5:5).

Therefore, when passages such as Exodus 15:26 says, "I will put none of these diseases upon thee, which I have brought upon the Egyptians" we are to understand that, there is hiphil stem

connected to the words "put" and "brought" and this conjugation renders the words in the permissive sense.

I agree with the late 19th century healing evangelist, John Alexander Dowie, when he writes the following:

The last clause is properly translated in the permissive sense: 'I will permit to be put upon thee none of the diseases which I have permitted to be put upon the Egyptians: for I am the Lord that healeth thee.' (Dowie, Leaves of Healing (Volume 8), 1901, p. 362)

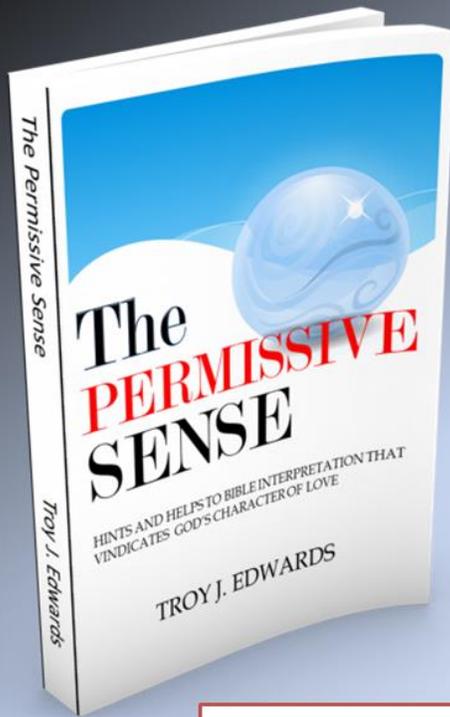
The hiphil conjugation allows for this. That is also why I can agree with the rendering that the Seventh Day Adventist minister, Dr. Jack Blanco, offers in his Bible paraphrase:

The Lord said to Moses, "If you will listen to me and do what is right, if you will keep my commandments and laws, I will not let any of you come down with the diseases of the Egyptians. I will heal you for I am the Lord." (Exodus 15:26; The Clear Word)

When you see that God is not literally the distributor of sickness and disease, you are less likely to accept but will instead resist it in the authority and Name of Jesus. God bless.

For more information this, we highly recommend that you get our book, "The Permissive Sense: Hints and Helps to Bible Interpretation that Vindicates God's Character of Love"

[https://www.amazon.com/Permissive-Sense-Interpretation-Vindicates-Character/dp/1981812431/ref=sr\\_1\\_1?s=books&ie=UTF8&qid=1518281250&sr=1-1&keywords=The+Permissive+sense](https://www.amazon.com/Permissive-Sense-Interpretation-Vindicates-Character/dp/1981812431/ref=sr_1_1?s=books&ie=UTF8&qid=1518281250&sr=1-1&keywords=The+Permissive+sense)



*When studying Scripture  
to understand God's  
character*

No Other  
"Sense"  
Makes Sense

[www.vindicatinggod.org/books.html](http://www.vindicatinggod.org/books.html)